

ابتسم قليلا

صدر في الولايات المتحدة قبل سنوات كتاب بعنوان:
 الاقوال الـ ٧٧٦ الأكثر غباء، وعنوان الكتاب يدل على محتواه،
 وقد اخترنا بعضا من تلك الاقوال، التي سنحاول هنا ترجمتها
 بحيث لا تفقد الكثير من معناها، هذا بالرغم من ان طرافة مثل
 هذه الامور لا تظهر الا باللغة التي قيلت بها اصلا:
 ** ارسل الممثل السينمائي رول دون برقية الى مخرج احد
 افلامه يقول له فيها: انك تقول ان اتفارقنا سيكون على اساس
 ٥٠/٥٠، والحقيقة انني اختلف معك، فالوضع سيكون في نهاية
 الامر عكس ذلك تماما!!!
 ** جورج تاور، عضو المجلس البلدي في مقاطعة كولومبيا: ...
 اذا انخفضت نسبة الجريمة ١٠٠٪ فانها ستكون بالرغم من ذلك
 خمسين مرة اعلى مما يجب ان تكون عليه!!!
 ** فرانك ريزو، عمدة مدينة فلادلفيا: ان شوارع هذه المدينة
 امنة، الناس هم الذين يجعلونها غير امنة!!!
 ** تقول لافنته على ناد ليلى: الدخول مسموح للاعضاء
 ولغير الاعضاء فقط!!
 ** ذكرت نشرة عسكرية اثناء حرب فيتنام الفقرة التالية:
 لدى الوحدة قوة مكونة من ٢٠٠٠ رجل، منهم ٣٠٠ امرأة!!
 ولقرائنا الاميركيين والانكليز، نورد الاقوال التالية، التي
 تفقد معناها اذا ما تمت ترجمتها للعربية:
 1 - If You come To A Fork In The Road, Take It!!
 2 - A Candidate For Congress In Texas: That Low -
 Down Scoundrel Deseres To Be Kicked By A Jackass,
 And I m Just The One To Do It.
 3 - Gerald Ford: Things Are More Likley They Are
 Now Than Tey Have Ever Been.
 4 - Mariob Barry, When He Was Mayor Of Washington
 D.C. "Aside From ALL The Murders, Washington Has
 One Of The Lowest Crime Rate in The Country.

احمد الصراف